



Под исто сонце  
Nën të njëjtin diell  
Aynı güneş altında  
Telo jekh kham  
Под истим сунцем  
Sum idghu soari  
Under the same sun

Живеење во мултиетничка средина – Граѓани со еднакви права, можности и заштита  
Jetesë në mjedis multietnik – Qytetarë me të drejta, mundësi dhe mbrojtje të barabartë  
Multietnik Ortamda Yaşamak- Eşit hak, imkan ve korumaya sahip vatandaşlar  
Dživdipe ano multietnikano maškaripe- Dizutne jekhutne hakojenca, šajdipa thaj arakhipa  
Живети у мултиетничкој средини- Граѓани са једнаким правима, могућностима и заштитом  
Banã tu loc multietic – Bãnãtori cu idghi ãndrepturi, puteri shi avigljeari  
Living in Multiethnic Environment – Citizens with Equal Rights, Opportunities and Protection

## Регионална средба на Народниот правобранител – регионална канцеларија Штип, Комисиите за односи меѓу заедниците и Советите на општините

17.12.2008 година, хотел „Оаза“ - Штип

11:00 - 11:05	Цел на средбата <i>Сунчица Костовска - Петровска, менаџер на проектот „Живеење во мултиетничка средина – граѓани со еднакви права, можности и заштита“</i>
11:05 - 11:15	Презентација на надлежностите на Заменикот Народен Правобранител за заштита на правата на етничките заедници <i>Рајна Панова, Заменик Народен правобранител - регионална канцеларија Штип</i>
11:15 - 11:25	Улогата на Комисиите за односи меѓу заедниците и идни активности на ЗЕЛС за поддршка на активностите на немнозинските етнички заедници <i>Ардита Дема, Заменик извршен директор на ЗЕЛС</i>
11:25 - 11:45	Презентација на работата на Комисиите за односи меѓу заедниците од општина Делчево, Карбинци и Лозово <i>Изет Таир, претседател на Комисијата за односи меѓу заедниците од општина Карбинци</i> <i>Ленче Велиновска, претседател на Комисијата за односи меѓу заедниците од општина Лозово</i>
11:45 - 12:30	<i>Дискусија: Предизвици и искуства на Советите на општините за решавање на прашања од интерес на немнозинските етнички заедници</i>
12:30 - 13:20	<i>Дискусија: Можности за зајакнување на соработката помеѓу Народниот правобранител, Советите на општините и Комисиите за односи меѓу заедниците</i>
13:20 - 13:40	Заклучоци
13:40 - 14:40	Ручек

